

**19778** RESOLUCION de 18 de agosto de 1994, de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, por la que se convocan becas para realizar estudios en Italia durante el curso académico 1995-1996.

La Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, de conformidad con el artículo 81 de la Ley General Presupuestaria y Real Decreto 2225/1993, de 17 de diciembre, y con el vigente programa ejecutivo hispano-italiano de cooperación cultural, convoca concurso para la concesión de becas hasta un total de 104 mensualidades a ciudadanos españoles, destinadas a realizar estudios o investigaciones en centros docentes superiores de Italia durante el curso académico 1995-1996, según las siguientes bases:

**Primera.-Referencia.** Convocatoria número 10. Es imprescindible citar esta referencia en el impreso de solicitud.

**Segunda.-Estudios.** Investigación o ampliación de estudios superiores en centros docentes del Estado italiano. Se señala la conveniencia de que los candidatos, antes de presentar la solicitud, se pongan en contacto con el centro de estudios en Italia a fin de asegurarse que, en caso de ser seleccionados, serían aceptados. No se concederán para realizar ciclos de estudios completos, por lo que estas becas no podrán ser prorrogadas ni renovadas. En el caso de que el acceso al centro elegido estuviese supeditado a un examen de admisión, la beca se concedería a reserva de la superación por el candidato de la prueba correspondiente. Una vez concedida la beca, no se podrá variar el centro, programa o duración de la misma.

**Tercera.-Duración.** Entre seis y ocho meses cada beca, desde noviembre de 1995 y junio de 1996.

**Cuarta.-Dotación.** A cargo del Gobierno italiano: Entre 1.000.000 y 1.200.000 liras italianas mensuales. Exención del 50 por 100 de las tasas universitarias de inscripción, registro y asistencia en Universidades estatales y seguro médico y de accidentes, con excepción de enfermedades preexistentes y prótesis dentales. Esta dotación podrá ser modificada por el Gobierno italiano de conformidad con sus disponibilidades presupuestarias para los años 1995 y 1996. A cargo de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas: 60.000 pesetas en concepto de bolsa de viaje. Una vez confirmada la concesión de la beca, la bolsa de viaje deberá ser solicitada en un plazo máximo de tres meses a partir de la fecha de su comienzo.

**Quinta.-Candidatos.** Licenciados universitarios y estudiantes de último curso de carrera, menores de treinta y cinco años, con dominio del italiano (podrán ser sometidos a la correspondiente prueba).

**Sexta.-Documentación.** Se presentará en dos expedientes, iguales y separados, uno para este Ministerio y otro para las autoridades italianas, conteniendo cada uno de ellos la siguiente documentación:

Impreso de solicitud.

Fotocopia (compulsada) del documento nacional de identidad.

Cartas de presentación de dos profesores del centro de estudio del candidato. Se presentarán necesariamente en papel con membrete del centro de trabajo del profesor (originales en ambos expedientes).

Currículum vitae (véase último párrafo de la base décima).

Certificado de estudios con calificaciones (original o fotocopia compulsada).

Certificado de lengua italiana (original o fotocopia compulsada).

Programa de investigación o estudios a realizar en Italia y, si es posible, carta de aceptación del centro elegido o del profesor que se encargará de la supervisión de los estudios. Esta carta es imprescindible para los candidatos de Bellas Artes.

Declaración de que todos los méritos alegados en el currículum vitae son verdaderos y compromiso de presentar aquella documentación justificativa del mismo que, no figurando en esta base sexta, pudiese serle solicitada.

Traducción, puede ser no oficial, de todos los documentos anteriormente referenciados, excepto del impreso de solicitud, al italiano. Los documentos expedidos por Universidades extranjeras se acompañarán en el expediente para este Ministerio de su traducción al español. Las de certificados de estudios serán oficiales (por traductor jurado). Deberán figurar, necesariamente, las equivalencias de las calificaciones en la relación con el sistema educativo español. Los expedientes cuya documentación no se ajuste a lo anteriormente indicado no serán tomados en consideración. No se devolverá la documentación.

**Séptima.-Presentación de solicitudes.** Hasta el día 12 de diciembre de 1994, en el Registro General del Ministerio de Asuntos Exteriores, calle del Salvador, 1, 28071 Madrid.

**Octava.-Solicitud de impresos e información.** Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas. Servicio de Intercambios y Becas. Calle José Abascal, 41, 28003 Madrid, teléfono 441 90 44, extensión 104 ó 157.

**Novena.-Selección.** Los expedientes de los candidatos serán evaluados separadamente por dos Comisiones nombradas al efecto, una, por la Embajada de Italia en Madrid, y otra, por la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas de este Ministerio. Posteriormente, ambas mantendrán una reunión en la que se preseleccionarán los candidatos que serán propuestos al Gobierno italiano, a quien corresponde la decisión final y adjudicación definitiva de las becas. Se dará prioridad a aquellos candidatos que no se hayan beneficiado de estas mismas becas en las tres convocatorias anteriores.

**Décima.-Baremo.** La Comisión de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas aplicará el siguiente baremo:

	A	B
C. Laude o premio extraordinario .....	4	2
Matrícula de honor .....	3	1,5
Sobresaliente .....	2	1
Notable .....	1	0,5
Título de Doctor .....	2	1
Título de Licenciado con grado .....	1	0,5

La columna A corresponde a los estudios superiores realizados por el candidato como primera licenciatura. La columna B a otros estudios superiores complementarios.

Cursos e investigaciones relacionados con el campo de especialización del solicitante. Puntuación máxima: 5.

Experiencia laboral en trabajos relacionados con su campo de especialización. Un punto por año. Puntuación máxima: 5.

Publicaciones. Puntuación máxima: 5.

Proyecto de investigación o estudios a realizar durante el período de la beca. Puntuación máxima: 10.

Idiomas extranjeros no exigidos en la convocatoria. Puntuación máxima: 3.

Otros méritos (cartas de presentación, participación continuada en actividades universitarias relacionadas con el campo de estudios, etc.). Puntuación máxima: 5.

La Comisión de la Embajada de Italia valorará los expedientes según sus propios criterios, que pueden no ajustarse al baremo anteriormente indicado.

Los cursos e investigaciones, la experiencia laboral y las publicaciones deberán figurar detalladamente en el currículum vitae. La documentación justificativa podrá ser solicitada posteriormente.

**Undécima.-Lista de candidatos preseleccionados.** La relación de candidatos preseleccionados y propuestos al Gobierno italiano se hará pública en este mismo medio. La concesión definitiva será posteriormente comunicada directamente a los interesados por este Ministerio y, en su caso, por el Gobierno italiano. La preselección del candidato para una de estas becas, puede excluirlo de otras convocatorias efectuadas por esta Dirección General para el verano de 1995 y curso académico 1995-1996 a las que haya concursado.

**Duodécima.-Incompatibilidades.** Durante su período de vigencia, estas becas son incompatibles con otras becas o ayudas que puedan ser concedidas por organismos públicos o privados, nacionales o extranjeros.

Madrid, 18 de agosto de 1994.-El Director general, Delfín Colomé Pujol.

**19779** RESOLUCION de 18 de agosto de 1994, de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, por la que se convocan becas para realizar estudios en los Países Bajos durante el curso académico 1995-1996.

La Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, de conformidad con el artículo 81 de la Ley General Presupuestaria y Real Decreto 2225/1993, de 17 de diciembre, y con el vigente programa ejecutivo hispano-holandés de cooperación cultural, convoca concurso para la concesión de becas hasta un total de 45 mensualidades a ciudadanos españoles, destinadas a realizar estudios o investigaciones en centros docentes superiores de los Países Bajos durante el curso académico 1995-1996, según las siguientes bases:

Primera.—*Referencia.* Convocatoria número 9. Es imprescindible citar esta referencia en el impreso de solicitud.

Segunda.—*Estudios.* Investigación o ampliación de estudios superiores en centros docentes holandeses o cursos internacionales que se impartan en los Países Bajos. Se señala la conveniencia de que los candidatos, antes de presentar la solicitud, se pongan en contacto con el centro de estudios en Holanda a fin de asegurarse que, en caso de ser seleccionados, serían aceptados. No se concederán para realizar ciclos de estudios completos, por lo que estas becas no podrán ser prorrogadas ni renovadas. En el caso de que el acceso al centro elegido estuviese supeditado a un examen de admisión, la beca se concedería a reserva de la superación por el candidato de la prueba correspondiente. Una vez concedida la beca, no se podrá variar el centro, programa o duración de la misma. Para información sobre los cursos internacionales que ofrece el Gobierno holandés, consultar el cuaderno «Basic data on international courses offered in the Netherlands, 1995-1996». Puede solicitarse a NUFFIC, P. O. Box 90734, 2509 LS The Hague (Países Bajos). Teléfono: 07-31-70-3510510. Fax: 07-31-70-3510513.

Tercera.—*Duración.* Entre tres y nueve meses cada beca, desde octubre de 1995 y junio de 1996. Se señala que las posibles becas para los cursos del Centro Agrario Internacional de Wageningen, debido al elevado coste del alojamiento, se contabilizarán a efectos de descontar del cupo total de mensualidades de becas ofrecidas para este año por el doble del tiempo real de la beca. Es decir, una beca de seis meses supondrá una estancia de tres.

Cuarta.—*Dotación.* A cargo del Gobierno holandés: 1.250 florines mensuales más 300 florines como bolsa de llegada, matrícula gratuita o una cantidad como participación en su coste, según el curso elegido, y seguro médico excepto tratamientos odontológicos. Esta dotación podrá ser modificada por el Gobierno holandés, de conformidad con sus disponibilidades presupuestarias para los años 1995 y 1996. A cargo de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas: 70.000 pesetas en concepto de bolsa de viaje. Una vez confirmada la concesión de la beca, la bolsa de viaje deberá ser solicitada en un plazo máximo de tres meses a partir de la fecha de su comienzo.

Quinta.—*Candidatos.* Licenciados universitarios y estudiantes de último curso de carrera, menores de treinta y seis años, con dominio del neerlandés, inglés, alemán o francés.

Sexta.—*Documentación.* Se presentará en dos expedientes, iguales y separados, uno para este Ministerio y otro para las autoridades holandesas, conteniendo cada uno de ellos la siguiente documentación:

Impreso de solicitud.

Fotocopia (compulsada) del documento nacional de identidad.

Cartas de presentación de dos profesores del centro de estudios del candidato. Se presentarán necesariamente en papel con membrete del centro de trabajo del profesor (originales en ambos expedientes).

Curriculum vitae (véase último párrafo de la base décima).

Certificado de estudios con calificaciones (original o fotocopia compulsada).

Certificado de neerlandés, inglés, alemán o francés (original o fotocopia compulsada).

Programa de investigación o estudios a realizar en Holanda y, si es posible, carta de aceptación del centro elegido o del profesor que se encargaría de la supervisión de los estudios.

Declaración de que todos los méritos alegados en el curriculum vitae son verdaderos y compromiso de presentar aquella documentación justificativa del mismo que, no figurando en esta base sexta, pudiese ser solicitada.

Traducción, puede ser no oficial, de todos los documentos anteriormente referenciados, excepto del impreso de solicitud, al neerlandés, inglés, francés o alemán. Los documentos expedidos por Universidades extranjeras se acompañarán en el expediente para este Ministerio de su traducción al español. Las de certificados de estudios serán oficiales (por traductor jurado). Deberán figurar, necesariamente, las equivalencias de las calificaciones en la relación con el sistema educativo español. Los expedientes cuya documentación no se ajuste a lo anteriormente indicado no serán tomados en consideración. No se devolverá la documentación.

Séptima.—*Presentación de solicitudes.* Hasta el día 16 de diciembre de 1994, en el Registro General del Ministerio de Asuntos Exteriores, calle del Salvador, 1, 28071 Madrid.

Octava.—*Solicitud de impresos e información.*—Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas. Servicio de Intercambios y Becas. Calle José Abascal, 41, 28003 Madrid, teléfono 441 90 44, extensión 104 ó 157.

Novena.—*Selección.* Los expedientes de los candidatos serán evaluados separadamente por dos Comisiones nombradas al efecto, una, por la Embajada de los Países Bajos en Madrid, y otra, por la Dirección General de

Relaciones Culturales y Científicas de este Ministerio. Posteriormente, ambas mantendrán una reunión en la que se preseleccionarán los candidatos que serán propuestos al Gobierno holandés, a quien corresponde la decisión final y adjudicación definitiva de las becas. Se dará prioridad a aquellos candidatos que no se hayan beneficiado de estas mismas becas en las tres convocatorias anteriores.

Décima.—*Baremo.* La Comisión de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas aplicará el siguiente baremo:

	A	B
C. Laude o premio extraordinario .....	4	2
Matrícula de honor .....	3	1,5
Sobresaliente .....	2	1
Notable .....	1	0,5
Título de Doctor .....	2	1
Título de Licenciado con grado .....	1	0,5

La columna A corresponde a los estudios superiores realizados por el candidato como primera licenciatura. La columna B a otros estudios superiores complementarios.

Cursos e investigaciones relacionados con el campo de especialización del solicitante. Puntuación máxima: 5.

Experiencia laboral en trabajos relacionados con su campo de especialización. Un punto por año. Puntuación máxima: 5.

Publicaciones. Puntuación máxima: 5.

Proyecto de investigación o estudios a realizar durante el período de la beca. Puntuación máxima: 10.

Idiomas extranjeros no exigidos en la convocatoria. Puntuación máxima: 3.

Otros méritos (cartas de presentación, participación continuada en actividades universitarias relacionadas con el campo de estudios, etc.). Puntuación máxima: 5.

La Comisión de la Embajada de los Países Bajos valorará los expedientes según sus propios criterios, que pueden no ajustarse al baremo anteriormente indicado.

Los cursos e investigaciones, la experiencia laboral y las publicaciones deberán figurar detalladamente en el curriculum vitae. La documentación justificativa podrá ser solicitada posteriormente.

Undécima.—*Lista de candidatos preseleccionados.* La relación de candidatos preseleccionados y propuestos al Gobierno holandés se hará pública en este mismo medio. La concesión definitiva será posteriormente comunicada directamente a los interesados por este Ministerio y, en su caso, por el Gobierno holandés. La preselección del candidato para una de estas becas, puede excluirlo de otras convocatorias efectuadas por esta Dirección General para el verano de 1995 y curso académico 1995-1996 a las que haya concursado.

Duodécima.—*Incompatibilidades.* Durante su período de vigencia, estas becas son incompatibles con otras becas o ayudas que puedan ser concedidas por organismos públicos o privados, nacionales o extranjeros.

Madrid, 18 de agosto de 1994.—El Director general, Delfín Colomé Pujol.

**19780** RESOLUCION de 18 de agosto de 1994, de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, por la que se convocan becas para cursos de lengua y cultura neerlandesas en Breukelen (Países Bajos), durante el verano de 1995.

La Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, de conformidad con el artículo 81 de la Ley General Presupuestaria y Real Decreto 2225/1993, de 17 de diciembre, y con el vigente programa ejecutivo hispano-holandés de cooperación cultural, convoca concurso para la concesión de cuatro becas a ciudadanos españoles, destinadas a realizar cursos de lengua y cultura neerlandesas en Breukelen (Países Bajos), durante el verano de 1995, según las siguientes bases:

Primera.—*Referencia.* Convocatoria número 8. Es imprescindible citar esta referencia en el impreso de solicitud.

Segunda.—*Estudios.* Cursos de lengua y cultura neerlandesas en Breukelen (Países Bajos).